EH HOSTELERIA
REVISTA PROFESIONAL DE EQUIPAMIENTO OPERADORES Y HOSTELERIA

Número 151
edición quincenal
primera quincena septiembre 1993
PRECIO 350 PESETAS
tirada: 12.000 ejemplares

edita PEVSA
Plaza Duque de Medinaceli, 5
Tel. (93) 318 02 36 / 318 16 82
Fax (93) 302 29 54
08002 BARCELONA

Repentina marcha de Cruz De Castro de la CNJ

Pérez Cuadrado ocupará provisionalmente el cargo, según decisión ministerial

Francisco Cruz De Castro ocupa desde el pasado 31 de julio la Dirección General de Protección Civil. El Consejo de Ministros del día anterior lo había confirmado en este cargo, apenas unas horas después de que José Luis Corcuera le transmitiera la posibilidad de ese nuevo destino. La noticia sorprendía a todos, inclusive a la CNJ. Concluía, de esta forma, un período de tiempo que ha visto en Cruz la reconciliación del sector para con la Administración, luego de que el *«vendaval Mendioroz»* condujera al automático a una de las más impresionantes reordenaciones que cualquier actividad económica haya padecido este país. Rafael Pérez Cuadrado ocupa temporalmente el cargo, por lo que será el responsable de Interior en las decisivas reuniones que deberá mantener la Administración central en el seno de la CSJ.

(Página 3)

De Castro obtuvo un reconocimiento unánime. El adiós se producía 24 horas después de reunirse con una amplia representación empresarial

Ceuta y Melilla, las excepciones

La ciudad de Melilla, en la imagen, carece de Estatuto igualmente que Ceuta

Ceuta y Melilla constituyen los únicos territorios españoles carentes de Estatutos de Autonomía. Esta circunstancia propicia que ambas poblaciones queden alejadas de la futura Conferencia Sectorial, permaneciendo como una de las pocas atribuciones competencia de la futura CNJ.

(Páginas 8 y 9)

La alianza industrial, alternativa práctica

El sector cervecero es un buen ejemplo de esta nueva estrategia

El verano de 1993 ha puesto de manifiesto cómo las diferentes industrias especializadas en el ramo de la hostelería (alimentación y bebidas) han confirmado que el método tan antiguo como el mundo mismo es el más eficaz para afrontar la situación de crisis generalizada: la unión hace la fuerza.

(Página 7)

Sumario

5
Administraciones Públicas gestionará la negociación con las autonomías de *«vía lenta»*

7
Probable aumento del impuesto sobre el alcohol

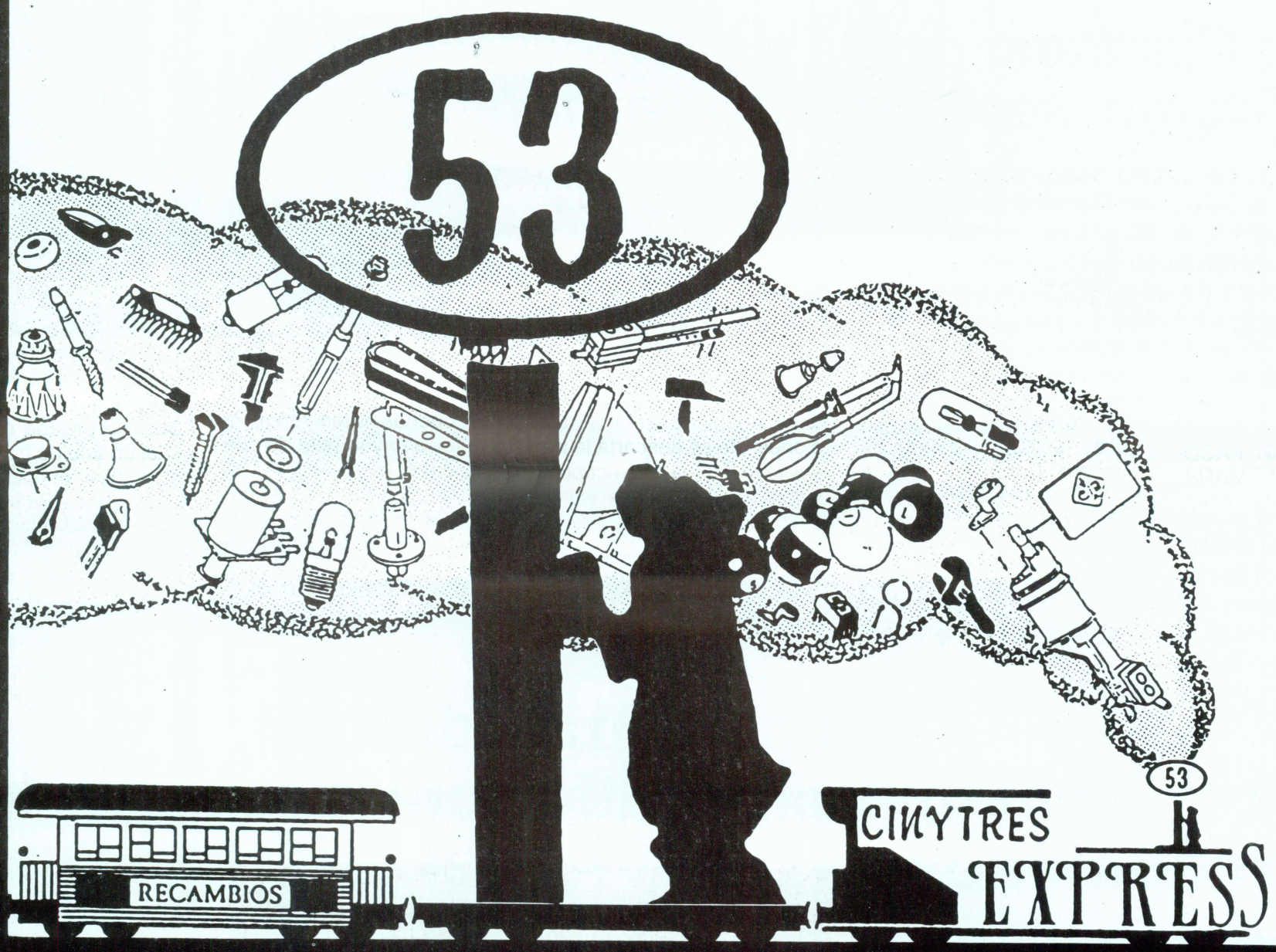
10
... Y llegaron los dinosaurios al automático

11
Anuncios Clasificados (sección gratuita)

15
Nombres cinematográficos triunfan entre los «pin-balls»

CINYTRES

EL HIPER DEL RECREATIVO



- BILLAR
- DARDOS
- FUTBOLIN
- INFANTILES
- PIN BALL
- VIDEO
- TIPO B
- COMPONENTES ELECTRONICOS
- ELECTRICIDAD - ILUMINACION
- LIBRERIA TECNICA DE C.I.
- HERRAMIENTAS MAQUINA A-B
- INSTRUMENTACION LABORAT
- MANUTENCION DE ALMACENES
- REGALOS

Valdecanillas, 45 - Tel. (91) 327 11 16 - Fax. (91) 327 11 46 - 28037 Madrid

Cruz De Castro abandona la CNJ súbitamente

A más de un funcionario de la Comisión Nacional del Juego le puede haber pillado de verdadera sorpresa al regreso de sus vacaciones agosteñas, aunque la marcha de Francisco Cruz De Castro de este organismo se materializaba *el último día del mes de* julio.

Efectivamente, la forma de poner punto y final a poco menos de año y medio de gestión al frente de este organismo ha sido ciertamente sorpresiva, un calificativo que parece constituir la norma en las despedidas de la CNJ, pues también la marcha de Santiago Mendioroz se producía en un instante coyuntural sorprendente: cuando menos se esperaba.

En el caso que nos ocupa el factor sorpresivo responde a la premura de su nombramiento como nuevo director general de *Protección* Civil, cargo en el que sustituye a la malograda Pilar Brabo.

El jueves 29 de julio Cruz recibía en su despacho a la representación de cuatro asociaciones sectoriales de ámbito estatal: ANESAR, FACOMARE, FAMAR y FEMARA, representadas personalmente por Pablo Arranz, Eduardo Morales, Manuel Díaz y Miguel García.

El encuentro, celebrado a iniciativa del presidente de FACOMARE (al parecer, no se pudo contactar con el mandatario de FEMARA, Juan Ceva), pretendía establecer un calendario sobre los pasos inmediatos que la CNJ desarrollaría a partir del mes de septiembre.

La entrevista abordó diferentes aspectos de la actualidad sectorial, entre ellos la petición empresarial en firme de disponer de representatividad en la futura Conferencia Sectorial, una vez articulado todo el proceso de transferencias, así como la uniformidad en un solo registro nacional de fabricantes, modelos y operadores.

Fuentes consultadas por «ER» insisten que en ningún momento se dejó traslucir la posibilidad de que Cruz pudiera abandonar el cargo al día siguiente.

Francisco Cruz De Castro es el nuevo director general de Protección Civil

Según ha podido saber esta redacción, la decisión de Cruz se tomó en un brevísimo intervalo de tiempo, luego de recibir la llamada del ministro Corcuera, que le ofrecía el nuevo destino.

La respuesta afirmativa no se hizo esperar y el Consejo de Ministros del viernes 30 se ocupaba de confirmar el nombramiento, que el BOE del día siguiente materializaría.

Incógnita

En el número correspondiente a la segunda quincena de julio «ER» valoraba las inmediatas tareas que la CNJ afrontaba en el último trimestre del año, una vez ratificado en el Ministerio José Luis Corcuera.

Cristalizar la vertebración de la Conferencia Sectorial; hallar salida a una fórmula de tributación coherente para el automático, y abundar en la eficacia de la gestión eran tres vértices de esa expectativa. La marcha de Cruz De Castro eleva nuevamente una buena dosis de incertidumbre ante las difíciles asignaturas que presenta el otoño.

Rafael Pérez Cuadrado ha sido designado por Corcuera como director general en funciones. No se descarta la posibilidad de que éste ocupe el cargo, en tanto finaliza el proceso de traspaso de competencias a las Comunidades acogidas bajo el artículo 143 de la Constitución, así como la finalización de los trabajos que viene celebrando la Comisión Sectorial.

Valoración

Al margen de lo que pueda acontecer en el futuro, sí puede realizarse una somera valoración de lo que ha sido la estancia de Francisco Cruz De Castro durante los últimos 16 meses en la Dirección General de la CNJ.

Quizás su estancia no pueda ser valorada tanto por el flujo de normativas emitidas, como por el ánimo de conciliación con el estamento empresarial que ha presidido el conjunto de su acción política.

El espíritu conciliador, sin embargo, no era suficiente para una actividad económica fuertemente presionada desde todos los ámbitos, especialmente el tributario. En el debe de Cruz quedarán sus buenas intenciones en ese terreno y la falta de concreciones.

La súbita marcha del cargo impiden determinar si las ideas que tan diáfanamente manejaba podían hallar a medio plazo alguna solución lógica.

Al poco de acceder al cargo, Cruz De Castro se pronunciaba a favor de una nueva consideración para las máquinas «A», la simplificación de los trámites burocráticos, el estudio sobre la rentabilidad de una máquina específica para salones y la revalorización de la comercializadora.

Esta retahíla de aspiraciones se veía concretada parcialmente bastantes *meses* después con una reforma del Reglamento de Máquinas Recreativas, si bien los salones y las máquinas «A» no se veían afectados prácticamente.

Esta falta real de respuestas a ciertas aspiraciones empresariales se encuadraría dentro de la ausencia de una clara vertebración de la política de Juego desde la Administración central, una vez más.

Probablemente hayan sido algunas discrepancias formales (que no de fondo) con las siete Comunidades Autónomas facultadas de competencias las que mejor ilustren la dificultad de acoplar los intereses de la Administración central y de las Comunidades. La prueba es que, tras casi un año de trabajos y cinco documentos de trabajo, la Conferencia Sectorial continúa siendo una expectativa a corto plazo.

Probablemente las interesantes ideas sobre la política de Juego enunciadas en varias ocasiones por Cruz De Castro sirvan sólo para su consulta en la hemeroteca.●

ER

Fin a lustro

Francisco Cruz De Castro no se lo pensó dos veces cuando el ministro le propuso en los últimos días de julio la posibilidad de aceptar una Dirección General del rango de Protección Civil. Su actitud parece reafirmar el criterio de quienes opinan que el futuro de la CNJ, una vez consolidada la Conferencia Sectorial, pasa por una conversión cualitativa y cuantitativa en otro organismo con orientaciones alternativas a las actuales y, muy probablemente, abandonando su carácter de Dirección General. Cruz De Castro no ha esperado a saber cuál sería la vertebración definitiva del organismo.

El adiós de Cruz tras poco menos de año y medio cierra el ciclo de un lustro desde que Mendioroz accediera al puesto y se preparara una de las reconversiones más poco conocidas de la actividad económica e industrial española. Cinco años ciertamente intensos desde la Administración central que ahora parece cerrarse, ¿definitivamente?

ER — Hostelería Informe quincenal

Edita: P.E.V.S.A.
Plaza Duque de Medinaceli, 5
Teléfonos (93) 318 16 82 - 318 02 86
Fax (93) 302 29 54
08002 Barcelona (España)

Depósito Legal: B-25259-87

Se solicitará control OJD

Fotocomposición, Montaje y Fotomecánica:
PEVSA - Telf. (93) 302 24 40
Fax (93) 302 29 54
Impresión

Director en funciones:
Oscar Delgado
Redacción:
Edurne Romo
Fotografías:
Francisco Díaz Pagador
Publicidad y Relaciones Públicas:
Esteban Carranza Machado (Consejero)
Carme Garcia i Freixedas
Diseño y Maquetación:
Jordi Font y J.J. Martínez

Administración:
Begoña Guillén
Suscripciones:
Roger Mantolán
Consejo Asesor: Siro Bayón
Esteban Carranza
Fernando Martínez

Queda prohibida la reproducción total o parcial del contenido de esta publicación sin autorización previa por escrito de la Sociedad Editora. La opinión de ER queda reflejada en el Editorial, siendo responsabilidad de los colaboradores las opiniones que pueden vertir en sus artículos.

THE ADVENTURE CONTINUES...

- NUEVO Y REVOLUCIONARIO SONIDO DCS
- PRIMER MINI TABLERO DE JUEGO CONTROLABLE
- IMPONENTE DESAFIO: TRES OPCIONES DE VIDEO

Williams®
Williams Electronics Games, Inc.
A subsidiary of WMS Industries Inc.
3401 N. California Ave.
Chicago, IL 60618
312-267-2240, FAX 312-267-8435

®, TM & © 1993 Lucasfilm Ltd. All Rights Reserved.
Used Under Authorization.
© 1993 Williams Electronics Games, Inc. All rights reserved.

DISTRIBUIDO POR: UNIDESA® CIRSA

UNIVERSAL DE DESARROLLOS ELECTRONICOS S.A.
Ctra. Castellar, 298 08226 TERRASSA Barcelona España
Tel. 93/785 77 62* Télex 59472 SAIR-E Fax 93/783 03 25

Administraciones Públicas, escenario de la negociación con las CC.AA. de *«vía lenta»*

La tercera semana de septiembre estaba prevista la continuación de las comisiones mixtas o 'ponencias técnicas' (denominación utilizada por el Ministerio de Administraciones Públicas) entre representantes de la Administración central y de las diez Comunidades adscritas al artículo 143 de la Constitución, las denominadas de *«vía lenta»*.

Las reuniones de esa semana tendrían como eje principal de debate la transferencia relativa a Casinos, Juegos y Apuestas que afecta a diez Comunidades que hasta la fecha únicamente tenían la potestad económica respecto de los ingresos por el Juego.

Las diez autonomías implicadas en esta nueva serie de reuniones de carácter principalmente técnico son: Aragón, Asturias, Baleares, Cantabria, Castilla-La Mancha, Castilla-León, Extremadura, La Rioja, Madrid y Murcia.

Estas reuniones se enmarcan en la línea de impulso que la llegada del nuevo titular de Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, ha propiciado a este proceso de transferencias.

De esta manera, en la semana siguiente las comisiones mixtas abordarán temas, tales como Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, Colegios Profesionales, Mutuas no integradas en la Seguridad Social, Sociedades Anónimas Laborales y Ayudas de Fomento de Empleo.

La voluntad de proseguir rápidamente con las negociaciones de traspasos de servicios ya fue expresado por Saavedra al poco de tomar posesión. En aquella ocasión advirtió que a partir de los primeros días de septiembre se reemprendería este ciclo de reuniones *«para que la negociación de los traspasos de las autonomías que accedieron por la vía del artículo 143 de la Constitución pueda continuar y avanzar con rapidez. De esa forma, antes de concluir el año 93 podremos disponer de un conjunto de materias ya negociadas y acordadas»*.

La comisión mixta reanuda trabajos este mes de septiembre

Poco después de consumarse la remodelación ministerial el pasado mes de julio, todo apuntaba a la fijación de un calendario de trabajo y de reuniones de las comisiones mixtas. Sin embargo, lo único claro al cierre de la presente edición era que en la segunda semana de septiembre tendrían lugar estas reuniones con el traspaso de la competencia de Juego como argumento principal.

Esta circunstancia sirve para aclarar alguna otra duda que algunos medios se habían encargado de propagar: la competencia de Juego entra en el paquete a negociar antes de concluir el año.

Un tema ciertamente trascendente como es educación ha quedado aplazado hasta el año 1995.

Rol de la CNJ

La reanudación de estas sesiones de trabajo debe agilizar el proceso de negociación interpartes, que hasta la fecha había cristalizado en una sola reunión el pasado mes de mayo.

Los diferentes análisis efectuados a otras tantas Comunidades Autónomas en las últimas ediciones de «ER» ponían de manifiesto la ausencia de notificación a estas autonomías de cuándo se reemprenderían las negociaciones en las comisiones mixtas.

El hecho de que sea el Ministerio de Administraciones Públicas quien se ocupe de la gestión directa de esta negociación, permite que la CNJ se vuelque en el otro ámbito de las conversaciones que tiene encomendada con las otras siete en la búsqueda de vehicular la Conferencia Sectorial.

Esta circunstancia no será obice para que el organismo dependiente de Interior mantenga reuniones de carácter técnico con las Delegaciones del Gobierno y Gobiernos Civiles en ese intervalo.●

Algunos lavavajillas Whirlpool tienen el riesgo de incendiarse

La compañía estadounidense de electrodomésticos Whirlpool ha advertido a sus clientes europeos que algunos modelos de lavavajillas comercializados entre 1986 y 1989 se pueden incendiar en determinadas circunstancias.

El problema ha sido observado en Gran Bretaña, Holanda y Alemania, donde han sido contabilizados 21 casos, con lavavajillas de las marcas Philips y Bauknecht.

La fialial española no ha previsto realizar ninguna camapaña divulgativa porque todavía se estaba investigando al cierre de la presente edición, si en España había sido vendido alguno de estos modelos defectuosos.

La anomalía se observa en modelos comercializados entre 1986 y 1989

El error de los lavavajillas se sitúa en el recipiente del abrillantador, que tras un tiempo de uso, pierde líquido. Sin embargo, este no sería el problema, si paralelamente se produjeran otras tres circunstancias: que el aparato no disponga de toma de tierra, que no disponga de fusible y que algunos de los cables estén peados. Si el líquido contacta con el cable pelado, puede provocar un incendio.

Whirpool comercializó en Europa alrededor de 700.000 lavavajillas entre 1986 y 1989. En España fueron vendidas una cifra próxima a las 25.000 unidades.

El modelo donde se observa la deficiencia es fácilmente reconocible por el color gris del recipiente donde el ususario coloca el detergente.●

DATAMAT, S. A.

IMPORT - EXPORT

ULTIMAS NOVEDADES EN PLACAS DE VIDEO-JUEGOS

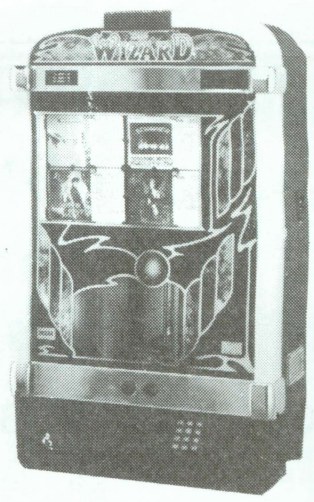
DISPONEMOS DE MAS DE 50 JUEGOS DIFERENTES

CONSULTENOS SIN COMPROMISO

Licenciado Poza, 73 - 48013 BILBAO ☎ (94) 442 53 14
Télex 34224 DAMT-E - Fax (94) 442 53 18

SE BUSCAN

Operadoras / representantes de hostelería para los reproductores musicales **Jukebox NSM** en Compact Disc



- Atractivos modelos de pie y pared
- Tecnología punta al servicio del operador
- Facilidad de manejo y robustez alemana
- Servicio de suministro y re-compra de CD's

Contactar con Sr. José Mª Anter
FOMENTO MUSICAL,S.L.
C/ Banys, 8 - 10
08530 La Garriga - Barcelona
Tel. (93) 871 71 25 - Fax (93) 871 74 09

FOMENTO MUSICAL

Asturias

La patronal de hostelería potencia las juntas locales

Rafael Secades Iglesias es desde finales de junio el nuevo presidente de la Asociación Empresarial de Hostelería de Asturias, tras la Asamblea que esta agrupación realizó en Oviedo.

El impulso de las juntas locales y de la formación profesional, a través de la Escuela de Hostelería se perfilan como los principales objetivos de la nueva directiva.

Paralelamente han sido creadas diversas comisiones especializadas en turismo; compras y precios; Hacienda, inversiones y créditos; municipios y relaciones sociales, y; sanidad y régimen interior.

El capítulo de la formación profesional estuvo presente en la mayoría de análisis y debates expuestos en la Asamblea. De esta manera, se confía que en un futuro próximo sea una verdadera realidad el viejo proyecto de la Escuela de Hostelería de Asturias.

ciosa, Ribadesella, Colunga, Llanes, Arriondas, Nava y Salas.

Un entramado geográfico que consolida la implantación patronal en el Principado con el fin de lograr una presencia íntegra de la representación hostelera en toda la geografía asturiana.●

La nueva junta

Presidente	Rafael Secades Iglesias
Vicepresidente 1.º	Vicente Cosio Pumares
Vicepresidente 2.º	Conrado Antón Pertierra
Vicepresidente 3.º	Luis Sordo Llanos
Vicepresidente 4.º	Ricardo Fernández Fernández
Vicepresidente 5.º	Roberto Campos Miranda
Vicepresidente 6.º	Justo Alvarez Hernández
Vicepresidente 7.º	Andrés Blanco Peláez
Secretario	Vicento Lorenzo García
Tesorero	Ramón Suarez Menéndez

Al parecer, Secades también pretende reivindicar los actos de la festividad de santa Marta, la patrona de hostelería, de manera que se homologue a otras Comunidades, donde se ha mantenido esta tradición.

La asociación establece juntas locales a lo largo de toda la región. Concretamente en Luarca, Navia, Tapia de Casariego, Pravia, Cangas de Narcea, Cangas de Onís, Laviana, Langreo, Mieres, Cudillero, Gozón, Grado, Oviedo, Avilés, Siero, Villavi-

Pablo Arranz ya es abuelo

Implicados siempre en *dialécticas* impositivas, fiscales y administrativas, resulta ciertamente satisfactorio incluir en algún ejemplar noticias gozosas.

En este caso desde estas páginas enviamos nuestra enhorabuena a Pablo Arranz, presidente de ANESAR, a quien su hija Mari Paz convertía en abuelo el pasado viernes 3 de septiembre de un varón.

A Pablo Arranz nuestra felicitación gozosa.●

Catalunya

Convenio con el Laboratori

El Laboratorio de Ensayos e Inspección Técnica de la Generalitat de Catalunya ha establecido un convenio con las tres asociaciones catalanas representativas (ACOMAR, ANDEMAR y EUROPER) por el que se garantizan interesantes ventajas económicas en la inspección técnica que deben superar las máquinas «B» existentes en esta comunidad con más de cuatro años de fabricación, tal como establece la Normativa vigente en esta autonomía.

Mediante este acuerdo, que regirá hasta 1995, se intenta acentuar el proceso inspecciones, así como favorecer el fraccionamiento en el pago de la inspección, siempre que la deuda supere las 50.000 pesetas.

Igualmente las empresas operadoras vinculadas con estas asociaciones representativas aseguran que el itinerario de inspección que realicen los técnicos por toda Catalunya encontrará el acompañamiento del personal conveniente de la operadora, que asistirá en el instante de la inspección.

Precisamente en relación con las tarifas actuales del Laboratori, el precio de la inspección es de 10.300 pesetas más el correspondiente IVA. En definitiva, poco menos de 11.500 pesetas. No las 13.500 que «ER» indicaba en su número 145. En cualquier caso, sigue siendo mucho más cara que cualquier ITV.

El objetivo de este acuerdo trata de abaratar este coste.●

Los Salones «A» y el IVA

Las personas físicas titulares de un salón recreativo de máquinas tipo «A» pueden acogerse al régimen simplificado del IVA y, en consecuencia, liquidar el impuesto mediante los correspondientes módulos.

Otro situación bien diferente se plantea para las personas jurídicas que son titulares de explotación del salón. En ese caso la empresa está obligada a la realización de una liquidación trimestral o mensual en régimen general

El tratamiento del IVA en los salones es diferenciado

La tributación varía, según se trate de una persona física o jurídica

En este supuesto, estará obligada a liquidar el tributo por la diferencia entre el IVA repercutido y el soportado deducible.

El tipo aplicable será del 15 por ciento, puesto no se encuentra en ninguna de las operaciones vinculadas con los tipos impositivos reducidos.

Las operaciones realizadas por empresas operadoras de máquinas recreativas tipo «A» y, en consecuencia, por los titulares de salones «A», deberán ser documentadas mediante facturas que reúnan los requisitos exigidos en el artículo 3 del Real Decreto 2402/85.

El hecho de ser máquinas de tipo «A» abre la posibilidad para que se autorice la no expedición de facturas en operaciones que tengan a máquinas de esta tipología por protagonistas. No obstante, esta decisión *corresponde* al Centro de Gestión y Cooperación Tributaria.●

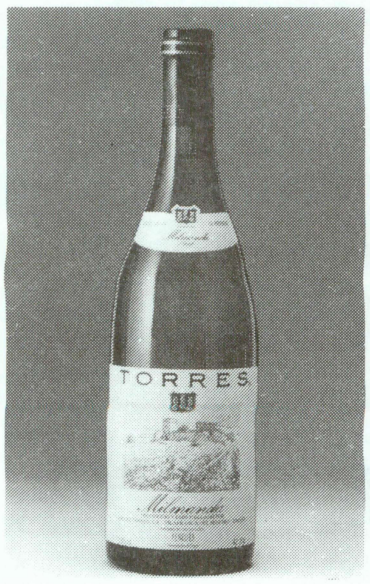
ELECTRONICOS MARTE, s.a.
IMPORT - EXPORT
Venta de placas para videojuego
Contamos con las últimas novedades
CONSULTENOS SIN COMPROMISO
Ntra. Sra. de Guadalupe, n.º 16
(Junto plaza de toros Ventas) — MADRID
Tels.: (91) 361 29 43 - 355 86 63
Fax (91) 361 29 73

FABRICANTES DE FUTBOLINES Y RECAMBIOS
FUTBOLINES BARNIE
• Fabricación propia de futbolines en haya de primera calidad
• Máxima fiabilidad mecánica
• Los mejores del mercado en calidad y precio
Dante Alighieri, 168, local 1 - Teléfono (93) 357.68.41 - 08032 Barcelona

El bodegón

• Los caldos acogidos bajo la enseña de *Vinos de Madrid* continúan mostrando la amplitud de su muestrario vitivinícola. En esta oportunidad fueron la Bodega Figueroa de Colmenar de Oreja y Bodegas Orusco en Valdilecha las protagonistas de una visita efectuada por el colectivo que forman los «Jóvenes Empresarios y Amigos de los Vinos de Madrid».

• Torres introduce la nueva cosecha del vino blanco Milmanda 1992. Su cata transmite un bello color dorado con fondos verdes. Posee un delicioso aroma varietal con notas de miel y frutas bien maduras (melón, avellana), ennoblecido con los matices lácticos, de humo y vainilla adquiridos en la vinificación y crianza en roble Nevers.



Milmanda ha sido vinificado en barricas de roble francés

• El cava Parxet Brut Nature ha sido elegido como el primer vino espumoso de calidad español que será presentado en el programa Vinos en el Mar, que ofrece el autor Jack Cummings reconocido internacionalmente por sus libros y conferencias sobre el vino. Parxet Brut Nature es, según Cummings, un cava tesoro único de *España, que está elaborado* bajo el riguroso método «*champenoise*».

• Bodegas Julián Chivite y tres restaurantes navarros de las poblaciones de Tafalla, Tudela y Cintruénigo han presentado recientemente los platos más representativos de sus respectivas cartas. El rosado Gran Feudo 1992 y el tinto Reserva-86 se perfilaron como contrapunto de asados, guisos de bacalao y platos de arroz con caza.

Las alianzas estratégicas sustituyen a las fusiones

El verano de 1993 ha puesto de manifiesto el interés de las más importantes y prestigiosas corporaciones de la industria de la alimentación y refrescos por unirse con el fin de asentar sus estrategias de mercado en el marco de una crisis generalizada.

En la mayoría de los casos el trimestre veraniego ha reflejado la resultante final de un proceso iniciado los últimos dos años.

A este respecto, se puede mencionar la competencia por el té frío (introducido con fuerza en el mercado este verano) o la de «*snacks*».

Variedad de productos

La resultante más reciente se refiere a la creación de una empresa conjunta entre el grupo anglo-holandés de alimentación Unilever y el francés BSN que se especializará en la fabricación y comercialización de productos que combinan los helados y el yogur.

Todavía no es constatable en España, pero ambas compañías intentan aprovechar el prestigio en helados y yogur, respectivamente.

Ganar fuerza es un objetivo evidente. Sin embargo, en el trasfondo de estas alianzas subyace el desarrollo de negocios internacionales de gran volumen y rápido crecimiento.

El acuerdo Nestlé-Coke significa la unión del prestigio de los cafés y tés solubles con las incomparables redes internacionales de distribución y venta de la multinacional estadounidense. Este verano hemos apreciado cómo se impulsaba el té frío beneficiándose de Lipton.

El refresco del té frío ilustra la nueva orientación corporativa

Mientras, la competitividad incentivaba a Pepsi a vincularse con Pompadour y elaborar su propia bebida de té fría.

Alimentación

Algo tan propio para la hostelería como los «*snacks*» ha sido la causa de la unión de Pepsico y General Mills y la consiguiente creación de una compañía que, eso sí, se encuentra participada mayoritariamente por Pepsico.

La estadounidense General Mills también ha establecido una alianza con Nestlé parala fabricación y venta de cereales preparados para el desayuno. Algo que la firma suiza hubiera tardado en lograr lustros muy probablemente.

Es evidente que las situaciones de crisis invitan a la búsqueda de fórmulas. Las alianzas se apuntan como alternativa viable.•

7.200 botellas de Bavaria, retiradas

La cervecera holandesa Bavaria ha retirado del mercado español 7.200 botellas con el vidrio defectuoso de esta marca que ya habían sido repartidos entre numerosas distribuidoras. Al parecer, las tres cuartas partes del lote defectuoso se encontraban todavía almacenadas, según han declarado fuentes de la compañía.

Las botellas que utiliza esta compañía son las mismas utilizadas por Heineken. Durante el pasado mes de agosto se descubrió un defecto por el que al abrir la botella, caigan trozos de vridrio de pequeñas dimensiones en el interior del recipiente.

La compañía ha informado que los defectos se observan únicamente en las botellas con capacidad para 33 centilitros.

La retirada afecta exclusivamente a las botellas de este lote y no a las antiguas, que no observan ningún tipo de riesgo.

El defecto figuraba en botellas de 33 centilitros

La medida ha supuesto una importante extorsión en la propia Holanda, donde un total de 23 millones de botellas de cerveza han sido destruidas por las marcas Heineken, Bavaria y Oranjeboom por la detección de tales pequeñas partículas en el vidrio.

Estos recipientes habían sido elaborados por un fabricante situado en Schiedam, al sur de los Países Bajos.•

El percance sólo se había observado en una botella, pero la empresa decidió sacar del mercado toda la producción

Bavaria ha actuado con celeridad, de forma que se han evitado posibles denuncias a posteriori. La compañía ha indicado que sobre las cerca de 10.000 pruebas efectuadas en las botellas de Bavaria, solamente en una de ellas ca-

Previsible aumento impositivo del alcohol

Unas recientes declaraciones en el desprevenido agosto del secretario de Estado de Hacienda, Enrique Martínez Robles, han ratificado los temores de una nueva elevación en los precios del tabaco y el alcohol de cara al próximo ejercicio.

Martínez Robles enjuciaba tal incremento indicando que «*estamos en un camino de equiparación en la imposición sobre el tabaco en Europa, debemos de subir un par de tramos, y este año deberemos incrementarlo. Habrá de comprobarse, si es necesario subir algún otro impuesto especial indirecto, por ejemplo, el impuesto sobre el alcohol*».

Las declaraciones de martínez Robles en la cadena SER se inscriben en las medidas que la Administración central proyecta para combatir el elevado déficit público.

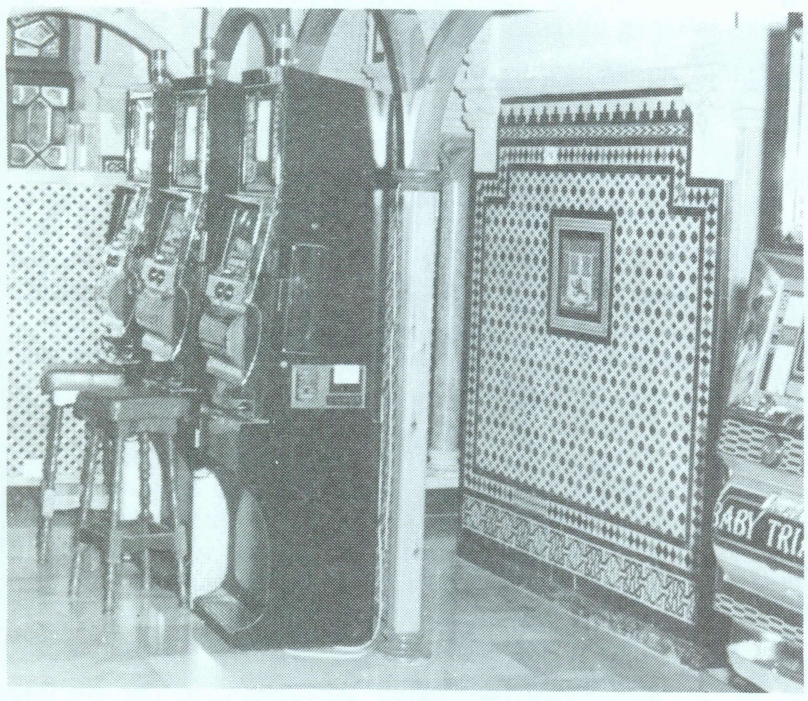
El último aumento de los tipos aplicados a las bebidas se produjo el pasado mes de enero coincidiendo con unos cambios en los tipos del IVA. En aquella oportunidad el litro de alcohol puro pasó de las 726 pesetas a las 800 con la consiguiente repercusión en las bebidas fermentadas y de productos alcohólicos intermedios.

El incremento es todavía una incógnita

La posibilidad barajada por el secretario de Estado de Hacienda figuraría dentro de los próximos Presupuestos Generales que el gobierno deberá presentar en breve a la Cámara Baja del Parlamento. •

Ceuta y Melilla seguirán dependiendo de la CNJ al carecer de Estatuto

Marroquíes en tránsito y militares, principales valedores del automático



Las máquinas de tipo «B» son asidJamente utilizadas por los marroquíes procedentes del otro lado de la frontera

Fernando Morán, exministro de Asuntos Exteriores y actual eurodiputado, alertaba en el curso de un reciente curso de verano que sería un aventurismo conceder Estatuto de Autonomía a Ceuta y Melilla, porque en caso de conflicto, estasdos poblaciones se guiarían atendiendo a los propios intereses y no a los de España.

No hay visos de una pronta asunción de autonomía propia

La opinión de Morán se suma a la controversia que este tema motiva en todos los medios oficiales y no oficiales donde se plantea, pero por lo que al automático se refiere, la historia es mucho más corta y en principio mucho más diáfana.

Gestión directa

Efectivamente, Ceuta y Melilla han dependido directamente de la CNJ y, como fuere que carecen del pertinente Estatuto de Autonomía, no se consideran involucradas en el actual proceso de traspaso de competencias a las Comunidades de *«vía lenta»*.

De tal manera, que ambas plazas en el norte de Africa serán el único territorio de gestión directa de la Comisión o lo que es lo mismo, actuar sobre un parque aproximado de poco menos de 600 máquinas «A» y medio millar de máquinas «B».

En concreto, Ceuta al concluir el segundo trimestre de 1993 (30 de junio) disponía de 291 máquinas de tipo «A» y 255 de tipo «B», manteniendo los dos salones recreativos y los cuatro de tipo «B».

A tenor de estas cifras facilitadas por la Delegación del Gobierno en la capital ceutí, se observaba una disminución muy sensible en el segmento de las «A» de casi 70 modelos, mientras aumentaban ligeramente las «B», permaneciendo invariable el número de salones en estas localidades.

Considerando que se trata de una sola ciudad, podría considerarse una cantidad *ciertamente elevada. No se* olvide que la presencia de *militares resulta decisiva, como* conflicto, estas dos poblaciones se guiarían atendiendo a los propios intereses y no a los de España.

Un descenso acusado de las 'A'

	Máquinas en explotación 31-XII-91	Variación 1992	%	Situación a 31-XII-92
Máquinas A				
Ceuta	382	-11	-3,9	371
Melilla	227	-9	-3,9	218
Máquinas B				
Ceuta	264	-16	-6	248
Melilla	251	-39	-15,5	212

	N.º Salones tipo A	N.º Salones tipo B
Ceuta	2	4
Melilla	1	6

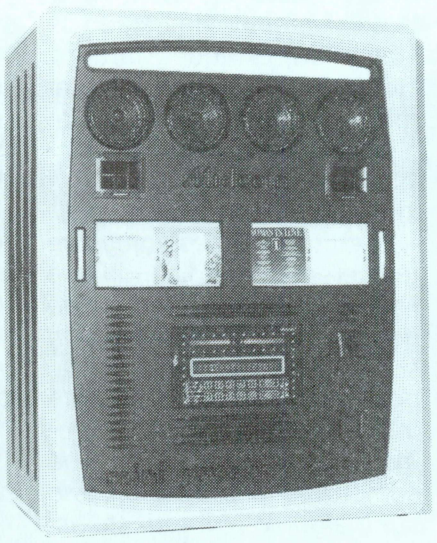
Fuente: CNJ

MOD. TOP ELECTRICA
MOD. TOP MANUAL

ULTIMA NOVEDAD

Seleccionan y separan las monedas en el plato, contando la moneda que se elige como modelo por la salida frontal y rechazando el resto de monedas por la salida lateral.

NUEVO JUKE BOX - MIDCOIN
24 COMPACT DISK



— Instalación en pared o peana.
— Dimensiones: 98 x 76 x 49
— Más de 400 selecciones.
— Mecánica y electrónica profesional.
— Mando a distancia.

ITAL GAME, s.a.
C/ Garrotxa, 12 (jto. Plza. Maragall)
Tel. (93) 347 45 89 - Fax (93) 347 45 89
08026-Barcelona

Sujetas a la discrecionalidad última del Parlamento

La Constitución española en su Disposición Transitoria Quinta abre la posibilidad para que las ciudades de Ceuta y Melilla se constituyan en Comunidades Autónomas, *«siempre que así lo decidan sus respectivos ayuntamientos, mediante un acuerdo adoptado por la mayoría absoluta de sus miembros, y lo autoricen igualmente las Cortes Generales, mediante una ley orgánica, en los términos previstos en el artículo 144»*.

La iniciativa del proceso autonómico corresponde, en consecuencia, a las Corporaciones locales interesadas (artículo 143.2), que debieran demostrar un interés al respecto, transcurridos seis meses desde el primer acuerdo adoptado. Si la iniciativa no prosperara, solamente podría reiterarse su planteamiento pasados otros cinco años.

El artículo 144 delimita el procedimiento a seguir por Las Cortes Generales, a través de la citada ley orgánica, y siempre considerando *«motivos de interés nacional»*, concepto que en el caso que nos ocupa se antoja un recurso bastante alejado de cualquier asomo de retórica.

El mecanismo otorga carácter de discrecionalidad al Parlamento, a quien corresponde:

— autorizar la constitución de una Comunidad Autónoma cuando su ámbito territorial no supere el de una provincia;

— autorizar o acordar, en su caso, un Estatuto de autonomía para territorios que no estén integrados en la organización provincial;

— sustituir la iniciativa de las Corporaciones locales, atribuida en el artículo 143.2 de la Constitución.

Al Parlamento se subroga una porción significativa de la capacidad para proceder a la concesión del Estatuto.

El peso específico de Ceuta y Melilla en la Cámara Baja resulta relativo, puesto que cada una de ellas está representada por un diputado. Por su parte, estas dos poblaciones quedan representadas por dos senadores cada una en la Cámara Alta.

La iniciativa correspondería a los respectivos municipios

El hecho de que no dispongan de Comunidad Autónoma les impide a Ceuta y Melilla el envío de otro senador, tal como prevé el artículo 69.5 de la Carta Magna española.

Por último, merece destacarse que un hipotético proyecto de Estatuto para Ceuta y Melilla exigiría la elaboración previa de un texto por una asamblea compuesta por los miembros de la Diputación y por los diputados y senadores elegidos en ellas. El mencionado proyecto se trasladaría a Las Cortes para su tramitación como ley.●

han indicado a «ER» operadores de ambas *poblaciones*.

En cualquier caso, entre ambas ciudades suman once las empresas operadoras que actúan en este mercado.

El *«vicio»* de los marroquíes

A comienzos del pasado verano, los operadores juzgaban de *«francamente positivas las recaudaciones. El aumento de la tropa ha influido decisivamente en ello, particularmente en las máquinas de tipo 'A'»*.

Precisamente Melilla, que al finalizar 1992 sólo disponía de un salón recreativo acaba de inaugurar un nuevo establecimiento por lo que eleva a dos los específicamente dedicados a videojuegos, «pin-balls» y deportivas.

La articulación de la CSJ causa desorientación en ambas ciudades

Aunque la tendencia anual de las «B» también es claramente restrictiva, este segmento aprecia una particularidad importante: la elevada presencia de población marroquí, que se muestra especialmente atraída por las «B».

En Marruecos las máquinas recreativas con premio se refugian en círculos muy reducidos y marcadamente turísticos. El tránsito diario que alcanzan las dos poblaciones españolas incluye una gran representatividad de marroquíes, que naturalmente se muestran especialmente seducidos por este tipo máquinas.

Es una circunstancia que los operadores no ocultan en calificar de *«alucine»* hacia este tipo de máquinas.

Diariamente son miles los marroquíes que cruzan los puestos fronterizos de ambas ciudades, incluso para desarrollar su jornada laboral o efectuar compras. Frecuentar un establecimiento de hostelería equivale a conocer de cerca el funcionamiento de la máquina «B».

Competencia

Aparentemente no hay dudas sobre la futura dependencia de la CNJ a corto y medio plazo de ambas poblaciones, debido a la ausencia de un Estatuto de Autonomía propio.

La cuestión no tiene visos de resolución en breve, pero «ER» ha podido constatar en las dos Delegaciones del Gobierno una sensación de cierta desinformación respecto de la relación inmediata, tras la constitución definitiva de la Conferencia Sectorial.

Un desconocimiento que se hace extensible al estamento empresarial, que confía en recibir detalles oportunos de las respectivas Delegaciones.

Ceuta y Melilla, en consecuencia, quedan a la expectativa de la futura articulación de la CNJ, un órgano que a buen seguro observará una cierta reordenación.

El aspecto operativo queda reducido en ambas ciudades a cuatro policías, dos de los cuales son inspectores.

Una cifra que se considera suficiente para afrontar la actividad operativa que se plantea en estas dos ciudades.●

Francisco de Paula Molina, cesado

La noticia del cese de Francisco de Paula Molina como viceconsejero de la Consejería de Gobernación de la Junta de Andalucía estaba prácticamente 'cantado' desde que a finales del pasado mes de julio trasluciera la pretensión de Manuel Chaves de crear una *minicrisis de gobierno* antes de concluir septiembre.

Como los lectores de «ER» recordarán, Molina ocupó durante más de dos años la Dirección General de Política Interior, circunstancia que le mantuvo íntimamente vinculado a todo el proceso de aplicación de las reglamentaciones que en su día promoviera el director general de Juego, Manuel Cortés.

Francisco de Paula Molina

Poco después, era designado viceconsejero de Gobernación con Angel Martín-Lagos como titular de la Consejería.

Plácido Conde, nuevo viceconsejero de Gobernación de la Junta

Fuentes consultadas por «ER» han reconocido que la decisión no ha dejado indiferente a Molina, que se ha mostrado *«un tanto afectado»*, mucho más si tenemos en cuenta que no se trata de un político en el sentido literal.

Molina se había visto involucrado en dos de los «affaires» de mayor eco político vividos por la Junta de Andalucía: el denominado caso Ollero y el largamente comentado de las *«máquinas tragaperras»*.

El nuevo viceconsejero de Gobernación es Plácido Conde, un sevillano de 51 años, que anteriormente actuara como gobernador civil en las provincias de Málaga y Cádiz.

Al parecer, Fabriciano Torrecillas parece tener garantizada su continuidad en la Dirección General de Política Territorial, área bajo la que se ubica la materia juego.●

Alrededor del mundo...

• La compañía alemana NSM, una de las más prestigiosas firmas del automático de ese país, concluyó el ejercicio de 1992 con un incremento de las exportaciones cifrado en el 21 por ciento. Los musicbox constituyen el producto de mayor venta de esta marca, siendo Estados Unidos, Australia y Nueva Zelanda los principales receptores de estos aparatos. La máquina de dardos mantuvo el nivel de crecimiento experimentado en años precedentes en mercados, tales como España, Austria, Grecia, Suiza, Holanda, Luxemburgo e Italia. La reciente adquisición por NSM de la firma británica Karnehm & Hillman ha revitalizado las ventas de la compañía germana en el segmento del billar. La cifra de ventas correspondiente a 1992 totalizó los 390 millones de marcos, alrededor de 32.000 millones de pesetas.

• Son muchas las empresas españolas que bucean en el mercado italiano del recreativo. No es extraño por eso que se multipliquen los desplazamientos a la principal feria monográfica que se celebra en suelo italiano, la ENADA'93, que el presente año alcanza su edición número 21.

• China sigue abriéndose al automático. En esta ocasión la compañía japonesa Namco ha comenzado su particular «*invasión*» instalando el primer centro de juegos en la populosa ciudad de Shanghai. La iniciativa se apoya en el «*joint venture*» que esta compañía ha alcanzado con Shanghai Amusement and Culture Enterprises Company.

• La Administración sueca permite las máquinas que reproducen los juegos de lotería, a pesar de que las máquinas recreativas con premio son ilegales en este país escandinavo. El premio máximo que se puede obtener con estos aparatos se aproxima a las 10.000 pesetas en tickets que los jugadores pueden cambiar por artículos varios. Los ingresos de este particular juego tolerado por el Estado se destinan a organizaciones caritativas. El empresariado juzga esta iniciativa como el preludio de la plena legalización del resto de modalidades.

La censura llega a Nueva Zelanda

En Nueva Zelanda las placas de videojuegos podrían tener que superar una censura previa parasu posterior comercialización en el país. En efecto, la Administración neozelandesa tiene en estudio un proyecto de ley que contempla la censura de filmes, vídeos y otras publicaciones, dentro de los cuales se encuadrarían las placas de videojuego.

El hecho de que se recupere la ancestral figura de la censura obedece, según fuentes gubernamentales, a la proliferación de las imágenes violentas y, por ende, a los juegos violentos.

Se podría dar el caso de que algunos videojuegos quedaran restringidos para uso de personal 'cualificado'. El siguiente paso será seguramente averiguar quién se puede considerar 'cualificado'. •

Street Fighter, al cine

Los caracteres que ha triunfado en los principales salones recreativos y establecimientos de hostelería españoles (por no decir de todo el mundo) del Street Fighter puede seguir un camino semejante al experimentado por Super Mario, que también ha pasado a la gran pantalla.

La compañía nipona Capcom está férreamente implicada en la consecución de tal proyecto, para el cual ya ha sido elegido el guionista y la productora no parece causar grandes dificultades.

La realización comenzaría en julio de 1994 en algún ligar de Estados Unidos. El capital, claro está, japonés. •

ATEI busca su reafirmación europea

Chris Vaughan y Charles Henry brindan por el éxito de organización del certamen londinense

El prestigioso certamen británico ATEI pronostica una edición ciertamente alternativa al celebrar sus 50 años de historia y vinculación con el automático. Los organizadores de este evento ferial se han conjurado para convertirlo en el más profesional y de mejores resultados. Así al menos lo manifestó el director, Charles Henry, y el organizador, Peter Rusbridge.

Durante los próximos cinco años la organización tiene garantizada las instalaciones del Earls Court, de forma que se favorezcan los intereses de exposición particularmente de los expositores extranjeros.

El Earls Court 1 proporciona 6.000 metros cuadrados adicionales sobre los ya sumados en anteriores ediciones.

El objetivo final de «*The Show* es lograr un auténtico espectáculo que ratifique a ATEI como líder a nivel europeo en la celebración de certámenes para el automático, y no sólo por la veteranía.

La última edición de ATEI fue aprovechada por los principales fabricantes de placas de videojuego para asentar el compromiso de combatir todas aquellas empresas que plagian y copian placas de videojuego a nivel internacional. •

La 'Dinosauromanía' alcanza al automático

El automático se homologa a la moda de los dinosaurios que incentiva la reciente producción cinematográfica

La última aportación de Steven Spielberg a la gran pantalla, a través de «*Parque Jurásico*» ha desencadenado una completa pasión por los dinosaurios en Estados Unidos y, por ende, en el resto del mundo.

El automático se ha convertido en los últimos años en verdadero eco de lo que la cinematografía de Hollywood promociona con pasión singular. De ahí que la firma Sega Japón haya desarrollado ya el videojuego alternativo mediante un simulador. Paralelamente desde Estados Unidos se perfila la inminente realización de un «pin-ball», cuyo grafismo responderá a esta misma leyenda de los milenarios animales.

Un simulador y un «pin-ball» llegarán pronto al mercado español

La firma Sega ha obtenido la licencia legal para la explotación comercial del contenido de la película *Parque Jurásico*. •

EL SECTOR EN FERIAS

• 17-21 septiembre: Taiwan Amusement Exhibition, en Taichung (Taiwán).
• 20-22 septiembre: Congreso y Exposición de la Industria del Juego, en New York (Estados Unidos).
• 22-24 septiembre: AMUSEXPO, en París (Francia).
• 22-24 septiembre: AMOA, en San Antonio, Texas (EE.UU.).
• 28-30 septiembre: Exposición del Recreativo en el Este de Europa (EELEX), en San Petersburgo (Rusia).
• 30 septiembre-2 octubre: AMOAQ International, en Queensland (Australia).
• 5- 7 octubre: International Leisure Industry Week, en Briminghan (Gran Bretaña).
• 21-23 octubre: AMOA, en Chicago, Illinois (EE.UU.).
• 21-24 octubre: ENADA, en Roma (Italia).
• 27-28 octubre: AL PREVIEW, en Londres (Gran Bretaña).
• 17-20 noviembre: IAAPA, en Los Angeles, California, (EE.UU.).
• 23-26 noviembre: Induferias'93, en Valencia
• 25-27 enero: ATEI, en Londres. (Gran Bretaña).
• 26-29 enero: IMA, en Frankfurt. (Alemania).
• 2- 3 marzo: AOU Show, en Tokio. (Japón).
• 8-9 marzo: AMEX'94, en Dublín (Eire).
• 17-19 marzo: ACME, en Chicago, Illinois (Estados Unidos).
• 25-31 marzo: Taiwan Amusement Exhibition'94, en Taichung (Taiwán).
• 27-29 abril: FER'94, en Madrid.
• 14-16 junio: TILE'94 en Maastricht (Holanda).

Bolsa de trabajo

Ofertas

Empresa dedicada al sector de recreativos pone sus instalaciones y experiencia para distribuir su producto. Tocamos la hosteleria y recreativo Grupo 1. Telf. (96) 667.27.11. Preguntar por Antonio.

Venta exclusiva norteamericana para España y Portugal de Dun-Hot (POP-CORN). Telf. (91) 549.90.08.

Demandas

Prestigiosa fábrica de mobiliario para hostelería desea contactar con personas que informen sobre nuevas aperturas de establecimientos (reformas, ampliaciones, etc...). Ofrecemos interesante comisión sin hacer gestión de venta. Telf. (987) 84.51.00

Buscamos socio para exclusiva de máquinas deportivas dardos electrónicos. Telf. (971) 72.34.06.

Compra/ Venta

Vendo *scalextric de INOR.* Perfecto estado. Bastantes repuestos. Telf. (91) 352.31.25 y (91) 715.00.29. Sr. González.

Vendo taxímetros de billar y ping-pong en perfecto estado. Seminuevos y baratos. Telf. 449.98.72 de 10 a 13 h.

Vendo varios tocadiscos Sinfonola 2.000 funcionando y billarines de setas, además de bolerines antiguos para colecciones. Telf. (911) 25.01.16.

Vendo 1 C.P.U. Moto VF con kit manillar y 1 C.P.U. Coche Out Roun con kit de volante. Telf. (911) 25.01.16.

Vendemos billares Sam Standard. Tapizados 100.000 ptas.; sin tapizar 75.00 ptas. Futbolines Gallego, 40.000 ptas./unidad. *Lotes de 10-20% descuento.* Para más información, llamen al teléfono (943) 76.12.00.

Compraría máquinas de pin-ball (usadas) antiguas o modernas; buen estado y con documentación. Telf. (926) 55.01.96.

Compro placas Cowboy-Spiderman Thunder Hoop-Squash World Hero II-1941-Base Neo Geo Doble-Pac Land-King of Dragon-Bucky O'Hara-X Man-Warrior Face-Dina Blaster II-Fixe Ight-Under Cover Dop-Deac Conection-Blandia-Dinorex-Macross. Telf. (96) 583.36.77.

Vendo baloncesto doble. Perfecto estado. Telf. (91) 352.31.25 y (91) 715.00.29.

Compro Suzuka 8 Hours y Final Lap 2,3. Preferiblemente ámbito Comunidad Valenciana. Llamar por la mañana. Preguntar por Tony. Telf. (96) 583.36.77.

Compramos placas de videojuegos nuevas y usadas. Telf. (925) 55.32.87

Compro máquinas de tabaco y máquinas de latas de refrescos en buen estado y expendedoras de café. Telf. (953) 75.63.18. Blas.

Vendo máquinas de golf, máquinas de dardos americanos modelo PUB TIME y futbolines. Llamar al Telf. (93) 491.38.65.

Vendo máquina de Golf y máquina de Dardos. Telf. (93) 491.38.65.

Vendo3 máquinas mini-golf de Inor. Precio unidad 200.000 ptas. T. (972) 77.05.12.

Te compramos o cambiamos tus placas usadas de video juegos, tenemos para cambio más de 300 títulos de placas (cambio por fecha de fabricación. Ejemplo: 1980 por placas de 1980). Telf. (96) 667.27.11.

Vendo máquinas deportivas «Cuatro en raya» por 50.000 ptas. Leotronic, S.A. Telf. (987) 26.10.10.

Vendo *futbolín deportivo* Murcia, monedero de 100 ó 25 ptas., a elegir, como nuevo 50.000 ptas. Billar marca Sam. Recién comprado, marco de aluminio y construido en madera de balsa resistente a la intemperie. Telf. (96) 583.36.77 / 586.56.52.

Vendo scalextric profesional. Marca Dislot parlante. Ideal salón recreativo. Medidas 10 x 3. Perfecto estado. 6 pistas. 1 millón. Recambios varios. Telf. (976) 64.31.34.

Vendo pin-ball y videos usados para exportación. Telf. (972) 77.05.12.

Locales

Traspaso salón recreativo tipo «A» en localidad de zona Sur de Madrid. En funcionamiento. No poder atender. Telf. (91) 683.63.89. Sr. Antonio.

Ocasion. Vendo o alquilo local en Alicante. Grande junto Galerias Preciados. Para montar salón recreativo. Posibilidad de hacer en sociedad. Telf. (96) 663.29.98.

Se alquila, traspasa o vende salón de juegos tipo «A» en Leganés (Madrid), por no poder atender. Telf. (91) 706.00.25. También venta de máquinas, billar americano y futbolines.

Vendo nave 200 m2. Pol. Ind. P-29. Villalba (Madrid). Acepto pago piso en la costa. Apartado n.º 36. Avila.

Oportunidad

Se vende casa en Gama (Cantabria), por jubilación. Dos plantas, a pie de carretera Bilbao-Santander y futura salida de autopista, con negocio. Precio 16.500.000.- Telf. (94) 676.32.08. Horas de oficina.

Cambio placas de videojuego con recreativos o con operadores. Llamar al teléfono (91) 606.90.21 a partir de las 11 de la mañana.

Compro, vendo y cambio placas de ocasión y placas nuevas de Japón. Angel. Telf. (952) 24.25.82.

Vendo chalé Segovia. 200 m2. Acepto parte pago apartamento, piso o chalé en la costa. Apartado n.º 36. Avila.

Operador Rentabiliza tu explotación de tipo A, con las adaptadas a las máquinas. Buenos gráficos. Cambio de juegos entre tres y siete mil pesetas. Adaptable 25.000. Consola + Adap. + Juego = 45.000 ptas. Telf. (96) 583.36.77 / 583.56.52.

Ofertas

Vendo 5 máquinas de baloncesto, nuevas a estrenar, a 100.000 ptas./u. Telf. (948) 81.25.13.

Llame a este número de teléfono 96-667.27.11. Hará rentable su negocio, placas en alquiler a 166 ptas. diarias. Preguntar por Antonio.

Máquinas recreativas y de habilidad antiguas, anteriores al año 1960. Telf. (93) 665.56.55. Juan Manuel.

Adaptadores de consola para máquinas de tipo «A». Rentabilidad asegurada. Pruébalo por sólo 25.000 ptas., y compruébalo. Telf. (96) 583.36.77 y 586.56.52.

Se venden futbolines y dianas de segunda mano. Sr. Antonio. Telf. (955) 80.10.21.

Vendo placas de ocasión. Precios muy interesantes. Lotes de 8 placas. 95.000 ptas. Modelos muy variados. ¡Ultimos lotes! Sr. Francisco González. Telf. (91) 866.09.38. Fax (91) 866.80.73.

Oportunidad: vendo pinball Williams americano, con el High-Speed, por sólo 45.000 pesetas. Telf. (972) 67.13.61.

Billares americanos de ocasión oferta única 70.000 ptas. Recién tapizados (1'84 x 1'06), superfície de juego pizarra, poco usados. Interesados llamar al teléfono (977) 33.00.77. Preguntar por el señor Xavier Vidal.

Cambio de placas a 15.00 ptas. Gun, Smoke, Panic-Hiper, Olimpic-Super Quix, etc. Mayor información al Telf. (96) 667.27.11. Preguntar por Antonio.

Vendo placas: Simpsons 50, Mortal Kombat 50, X-Men 50, Ninja Kids 45, C. Comando 30, Gals Panic, Original 35, Don Do Codon 25, World Heroes 25, consulte sin compromiso. Antonio. Telf. (96) 556.51.35.

PLACAS ORIGINALES. Willow 60, Cruve Buster 25, Cobra Comando 25, Sunset Riders 50, Robocop II 30, Rainbow Island 25, Heavy Unit 20, World Cup 90-20, *Street Fighter II 33, Don Do*co Don 30, Demons World 25, Battle Ranger 10. Telf. (96) 583.36.77

Vendo 2 futbolines modelo Presas. Precio unidad 75.000 ptas. Telf. (972) 77.05.12.

OCASION. Urge vender por reforma boleras modelo Moncayo. Seminuevas. Marcador electrónico para 4 jugadores. Dimensiones 12'5 x 1 m. Precio supereconómico. Interesados llamar al Telf. (91) 651.70.57.

Vendo mesa de aire modelo Cuatre Cars. Precio 250.000 ptas. Telf. (972) 77.05.12.

Vendo placas de ocasión. Precios muy interesantes. Lotes de ocho placas. 95.000 ptas. Modelos muy variados. ¡Ultimos lotes! Sr. Francisco González. Telf. (91) 866.09.38. Fax. (91) 866.80.73.

CONSOLAS adaptadas a máquina tipo «A», conector Jamma, mínimo mantenimiento, máxima rentabilidad; sistema patentado; total legalidad. Telf. (96) 583.36.77/586.56.52.

Vendo pista coches TURBO DRIBER de INOR; seminuevas 175.000 ptas. + IVA. Información (974) 48.00.28 mediodía y noches.

Vendo 12 máquinas de video tipo «A» con placa incluida, un billar americano y dos futbolines de madera. Todo ello con un año. Precio a convenir. Telf. (91) 660.72.75 / 660.72.24.

Oportunidad. Venta de máquinas deportivas, nuevas y de ocasión (dianas con monitor en color, mesas de aire, billares, futbolines, basquets, boleras, etc...) Información en el telf. (93) 593.08.62 y (976) 58.70.39

Vendo placas: Mortal Kombat 50, X-Men 45, C. Comando 30, Wonder Boy I 30, Warrior of Fate 45, Birdy Try 25, Funky Set 20, Bola de Dragón (Goku) 20; consulte sin compromiso. Antonio. Telf. (96) 556.51.35.

Lote de placas se venden: Wabuki Z, Kurikinton, Omega, Double Dragon, Devastator, Pow, Tortugas, Arbalester, Terracresta. Telf. (957) 47.07.72.

Ocasión. Por reforma. Vendo bolera profesional 2 pistas. Marca Streaker. Como nueva. 3 millones. Sr. Giménez. Telf. (976) 64.31.34.

Vendo infantil hidraúlico modelo Excavadora de importación. Telf. (972) 77.05.12.

Vendo 6 billares modelo Escardibul. Precio unidad 60.000 ptas. Telf. (972) 77.05.12.

Placas originales Mutant Fighter 35; Silent Dragon 35; Don Doco Don 35; Nemo 55; Simpsons 50; Capitan America 50; Rainwob Island 25; Cruar Buster 25; Blak Hoda 18; Cadillac Dinosaury 40; World Rally 70; Robocop II 35; Tetris 15. Telf. (96) 583.36.77 / 586.56.52.

Se venden futbolines y mesas de aire. Semi nuevas a precio de ganga. Telf. (983) 27.98.61.

Alquiler de placas video juego. Nuevos juegos. Alien 3, *Terminator 2, Atomic* Runner, Strider 2, Exmutant, Indiana. A 166 ptas. diarias. Telf. (96) 667.27.11. Grupo 1. Preguntar por Antonio.

Vendo Escalextric Turbo Driver II. 150.000 ptas. Máquina de dardos Wilow con disco nuevo (dardos de acero) y pinball usadas. Mesas de fútbol adaptadas a cualquier juego en 50.000 ptas. Telf. (987) 25.72.99.

Varios

Reparación máquinas recreativas «A» y «B» por avisos o igualas. Reparaciones garantizadas. Talleres propios. Telf. (91) 528.17.35/91.

Venta, *reparación y transformación* nuevas monedas máquinas expendedoras de tabaco. Telf. (91) 377.24.32.

Compraría explotación de máquinas recreativas de cualquier tipo A, B o deportivas instaladas en la provincia de Tarragona. Telf. (977) 33.00.77. Sr. Xavier.

Se vende explotación de 20 dianas electrónicas instaladas. Zona Madrid y Toledo. Precio 3.000.000 pesetas contado, o bien cambiaría por tragaperras nuevas y sin colocar. Telf. (91) 647.04.08.

Se venden explotaciones de tipo A en Benidorm, Torrevieja, Elda, Monóvar y Alicante. Llamar al Telf. (96) 667.27.11 y preguntar por Antonio.

Vendo módulo de 7 camas elásticas seminuevas. Modelo italiano. Telf. (972) 77.05.12.

Se vende material para parques: barcas, bateria, tren eléctrico 60 m de vía. Telf. (972) 77.02.54

Vendo mini pista de autos de choque para parques y feria. Telf. (972) 77.05.12.

Cambios de paño de billar. Reparación pizarra. Agujeros grandes, mantenimiento, billar y futbolín. Gestión de almacén, transportes a toda Catalunya. Experiencia profesional. Telf. (93) 347.95.40.

Alquiler de carpas para ferias de muestra, fiestas, etc. *de 200 m2 hasta* 5.000 m2. Fax. (972) 77.25.73.

Los primeros días de septiembre por lo que al automático se refiere responde a un inequívoco eco de lo acontecido en el mes de agosto, un período ciertamente ambiguo para la mayoría de empresas operadoras. Algunas lo juzgan decisivo para el definitivo cómputo del ejercicio; otras lo asumen como aquel período de tiempo a superar, que será mejor pase cuanto antes.

Lo cierto es que el verano concluirá con una significativa novedad en buen número de explotaciones, debido a la llegada del DADO MAGICO, una «B» que ha accedido con ímpetu en los dos últimos meses y que haya reflejo inmediato en el «ranking» nacional con ese cuarto lugar, aunque todavía lejos de sus tres precedentes. La pugna RF-UNIDESA en este segmento se perfila nuevamente apasionante, pues no en vano el nuevo modelo de la firma egarense apunta espléndidas aptitudes. El otro protagonismo de la primera quincena de septiembre responde a HI-ROLLER, una máquina que desde su presentación ha sumado enteros allí donde ha sido instalada. Cinco segundos puestos en otras tantas autonomías jalonan ese éxito parcial.

Un verdadero cartel cinematográfico se ha convertido el sector del «pin-ball». Acosado en España por la indiferencia, como consecuencia de la rivalidad claramente favorable al vídeo, todas las autonomías son testigos directos del «boom» que manifiestan títulos sonoros de la actual cartelera. SUPER MARIO BROS, FAMILY ADAMS, STAR WARS, por no hablar de la ya veterana TERMINATOR, constituyen ejemplos de esa proyeccción, en cuya réplica caber mencionar a la empresa española INDER. El ascenso del mes corresponde a DRACULA y SUPER MARIO BROS, que comienza a estar presente en otras Comunidades, al margen de Andalucía. Sin embargo, el protagonismo real recae en METAL MAN, que asume el *liderazgo, largo tiempo* en manos de TERMINATOR. Tres modelos entre los seis primeros lugares dan fe de la rentabilidad de la firma madrileña.

Ranking Nacional de Máquinas B

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro»..... FRANCO
3. «Hi-Roller»..... SEGA-SONIC
4. «Dado Mágico»..... FRANCO
5. «Super Minifruits»..... UNIDESA
6. «Golden Card»..... SEGA-SONIC

Ranking Nacional de Pin-Balls

1. «Metal Man»..... INDER
2. «Terminator»..... UNIDESA
3. «Family Adams»..... BALLY
4. «Star Wars»..... BALLY
5. «250 C.C.»..... INDER
6. «Corsario» ..... INDER

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ER/Hostelería incorpora una nueva sección:
ANUNCIOS CLASIFICADOS GRATUITOS de caracter particular
ER/Hostelería con la idea de dar un buen servicio a sus lectores,
incorpora en su edición quincenal
este servicio gratuito.
Si es Vd. suscriptor o lector de ER, tiene a su disposición la sección de
ANUNCIOS CLASIFICADOS GRATUITOS
Pudiendo insertar su mensaje tantas quincenas como sea necesario.
ER le ofrece la publicación de su mensaje (30 palabras por anuncio) GRATIS.
* Si Vd. necesita comprar o vender su coche, moto, furgoneta,
caravana, etc., etc.
* Si Vd. necesita comprar, vender o alquilar un piso, local,
terreno, etc., etc.
* Si Vd. está buscando trabajo o bien si necesita contratar
personal, etc., etc.
* Si Vd. dispone o necesita de material de ocasión, neveras,
cocinas, congeladores, sillas, muebles, etc., etc.

NUEVO RECORD!

CIRSA - DPTO. PUBLICIDAD Y RR. PP.

CIRSA **UNIDESA®**

UNIVERSAL DE DESARROLLOS ELECTRONICOS S.A.

Ctra. Castellar, 298 08226 TERRASSA Barcelona España
Tel. 93/785 77 62* Télex 59472 SAIR-E Fax 93/783 03 25

RANKING "B"

Andalucía

1. «Nevadà» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
4. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: DADO MAGICO
Comentario: «Rentreé» del DADO MAGICO, coincidiendo con la apertura del nuevo curso.

Aragón

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
4. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: DADO MAGICO
Comentario: El modelo de RF se incorpora con fuerza, también en esta comunidad.

Asturias

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
4. «Dado Mágico» ..... FRANCO
5. «Golden Card» ..... SEGA-SONIC

Máquina en alza: DADO MAGICO
Comentario: El modelo de RF, seriamente capacitada para rivalizar con DADO DE ORO.

Baleares

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado Mágico» ..... FRANCO
4. «Dado de Oro» ..... FRANCO
5. «Super Minifruits» ..... UNIDESA

Máquina en alza: NEVADA
Comentario: Recaudaciones estabilizadas en el archipiélago, DADO MAGICO no ha podido acceder con mejor pie en el «ranking». Optimo nivel para ROCHY-2.

Canarias

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: DADO MAGICO
Comentario: Incorporación del último modelo R.F. Las dos máquinas de UNIDESA lideran el ranking canario.

Cantabria

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
4. «Super Minifruits». UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: DADO DE ORO
Comentario: Ascenso de DADO MAGICO en el ranking cántabro.

Castilla-La Mancha

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
4. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: No son las secuelas de agosto precisamente las más alentadoras para la comunidad castellano-manchega.

Castilla-León

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER y DADO MAGICO
Comentario: Avance cualitativo de HI-ROLLER y DADO MAGICO en esta comunidad.

Catalunya

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
4. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: DADO MAGICO
Comentario: Ante la inminente aparición de la nueva «B» de UNIDESA, DADO MAGICO se perfila como notable punto de referencia.

Euzkadi

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
4. «Golden Card» ..... SEGA-SONIC
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: DADO MAGICO
Comentario: El último modelo de RF se convierte en el principal protagonista de la quincena veraniega.

Extremadura

1. «Dado de Oro» ..... FRANCO
2. «Dado Mágico» ..... FRANCO
3. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
4. «Nevada» ..... UNIDESA
5. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC

Máquina en alza: DADO MAGICO
Comentario: La progresión en este período responde al nombre de DADO MAGICO.

Galicia

1. «Dado de Oro» ..... FRANCO
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Nevada» ..... UNIDESA
4. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: La «B» de SEGA postula en pro del liderazgo gallego. DADO DE ORO se asienta.

La Rioja

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
4. «Casino Royal» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI ROLLER
Comentario: Quincena sin variaciones en esta comunidad uniprovincial. HI-ROLLER, en alza.

Madrid

1. «Dado de Oro» ..... FRANCO
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Nevada» ..... UNIDESA
4. «Dado Mágico» ..... FRANCO
5. «Super Minifruits» ..... UNIDESA

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: La comunidad madrileña es también reflejo del óptimo rendimiento evidenciado por SEGA.

Murcia

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
4. «Baby Fórmula» ..... FRANCO
5. «Golden Card» ..... SEGA-SONIC

Máquina en alza: NEVADA
Comentario: No se detiene la regularidad de la gama «Fórmula».

Navarra

1. «Dado de Oro» ..... FRANCO
2. «Golden Card» ..... SEGA-SONIC
3. «Nevada» ..... UNIDESA
4. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
5. «Baby Fórmula» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: No hay cambios en esta Comunidad. La novedad podría ser SUPER MINIFRUITS.

Comunidad Valenciana

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
4. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: DADO MAGICO
Comentario: Posiciones plenamente consolidadas, aunque la novedad, DADO MAGICO, rompe la tónica.

El «ranking» de máquinas «B» se realiza a través de un sondeo estadístico efectuado entre diferentes empresas operadoras de cada una de las provincias. Posteriormente el resultado obtenido se expone en la clasificación de las cinco máquinas más recaudadoras de cada autonomía.•

Andalucía

1. «Super Mario Bros».....VIFICO
2. «Family Adams».....BALLY
3. «Terminator».....UNIDESA
4. «Drácula».....UNIDESA
5. «250 C.C.».....INDER

Máquina en alza: SUPER MARIO BROS
Comentario: La progresión evidenciada se consolida en el primer lugar. Un ranking ciertamente cinematográfico.

Aragón

1. «Terminator».....UNIDESA
2. «Metal Man».....INDER
3. «Drácula».....UNIDESA
4. «*Corsario*».....INDER
5. «Family Adams».....BALLY

Máquina en alza: DRACULA
Comentario: Buenas recaudaciones de HOOK.

Asturias

1. «Terminator».....UNIDESA
2. «Super Mario Bros».....VIFICO
3. «Corsario».....INDER
4. «Family Adams».....BALLY
5. «Hook».....BALLY

Máquina en alza: SUPER MARIO BROS
Comentario: Sólido ascenso de SUPER MARIO y buena impresión de HOOK.

Baleares

1. «Family Adams».....BALLY
2. «Star Wars».....BALLY
3. «Drácula».....UNIDESA
4. «Terminator».....UNIDESA
5. «250 C.C.».....INDER

Máquina en alza: DRACULA
Comentario: El «pin-ball» vivió un mes de agosto marcado por un cierto auge recaudador.

Canarias

1. «Terminator».....UNIDESA
2. «Star Wars».....BALLY
3. «Super Mario Bros».....VIFICO
4. «Drácula».....UNIDESA
5. «Metal Man».....INDER

Máquina en alza: STAR WARS
Comentario: *Paso a paso, DRACULA camina hacia su objetivo.*

Cantabria

1. «Family Adams».....BALLY
2. «Metal Man».....INDER
3. «Corsario».....INDER
4. «Terminator».....UNIDESA
5. «Drácula».....UNIDESA

Máquina en alza: FAMILY ADAMS
Comentario: Agosto no vislumbró alternativa clara a la alternancia INDER-UNIDESA. BALLY, en cabeza.

Castilla-La Mancha

1. «Metal Man».....INDER
2. «Corsario».....INDER
3. «Star Wars».....BALLY
4. «Family Adams».....BALLY
5. «Metal Man».....INDER

Máquina en alza: STAR WARS
Comentario: Buena acogida de SUPER MARIO BROS e incipiente incorporación de DRACULA.

Castilla-León

1. «Terminator».....UNIDESA
2. «Metal Man».....INDER
3. «Super Mario Bros».....VIFICO
4. «Star Wars».....BALLY
5. «Family Adams».....BALLY

Máquina en alza: METAL MAN
Comentario: El producto de INDER se consolida en la comunidad castellano-leonesa.

Catalunya

1. «Family Adams».....BALLY
2. «Star Wars».....BALLY
3. «Drácula».....UNIDESA
4. «Metal Man».....INDER
5. «250 C.C.».....INDER

Máquina en alza: DRACULA
Comentario: Ascenso de DRACULA. FAMILY ADAMS reafirmada.

Euzkadi

1. «Metal Man».....INDER
2. «Drácula».....UNIDESA
3. «Star Wars».....BALLY
4. «Family Adams».....BALLY
5. «Super Mario Bros».....VIFICO

Máquina en alza: DRACULA
Comentario: STAR WARS avanza signiticativamente, mientras METAL MAN se asienta en el primer puesto. El protagonismo de agosto corresponde a DRACULA.

Extremadura

1. «Family Adams».....BALLY
2. «Star Wars».....BALLY
3. «Terminator».....UNIDESA
4. «Corsario».....INDER
5. «250 C.C.».....INDER

Máquina en alza: STAR WARS
Comentario: Agosto nunca ha sido el mes idóneo para incrementar las recaudaciones. Los «pin-balls» menos aún.

Galicia

1. «Metal Man».....INDER
2. «Corsario».....INDER
3. «Family Adams».....BALLY
4. «Atleta».....INDER
5. «Street Fighter II».....INDER

Máquina en alza: METAL MAN
Comentario: INDER da mucho juego en el escaso parque de «pin-balls» de esta comunidad.

La Rioja

1. «Star Wars».....BALLY
2. «Metal Man».....INDER
3. «Terminator».....UNIDESA
4. «Family Adams».....BALLY
5. «Corsario».....INDER

Máquina en alza: STAR WARS
Comentario: Este modelo se reafirma en el liderazgo riojano.

Madrid

1. «Star Wars».....BALLY
2. «Super Mario Bros».....VIFICO
3. «Metal Man».....INDER
4. «Drácula».....UNIDESA
5. «Terminator».....UNIDESA

Máquina en alza: METAL MAN
Comentario: La rentabilidad INDER, nuevamente protagonista.

Murcia

1. «Star Wars».....BALLY
2. «Metal Man».....INDER
3. «Terminator».....UNIDESA
4. «Family Adams».....BALLY
5. «Atleta».....INDER

Máquina en alza: STAR WARS
Comentario: Liderazgo para STAR WARS, aunque METAL MAN reafirma sus posibilidades recaudatorias.

Navarra

1. «Metal Man».....INDER
2. «Corsario».....INDER
3. «Star Wars».....BALLY
4. «Atleta».....INDER
5. «Terminator».....UNIDESA

Máquina en alza: STAR WARS
Comentario: Apenas movilidad en el automático navarro.

Comunidad Valenciana

1. «Terminator».....UNIDESA
2. «Metal Man».....INDER
3. «Family Adams».....BALLY
4. «Drácula».....UNIDESA
5. «Super Mario Bros».....VIFICO

Máquina en alza: DRACULA
Comentario: Ascenso de DRACULA y óptima inclusión de SUPER MARIO BROS.

El «ranking» de «pin-balls» se realiza mediante un sondeo estadístico efectuado entre diferentes empresas operadoras existentes en cada una de las provincias españolas. Posteriormente los resultados se reflejan en la clasificación de las cinco máquinas más recaudadoras de cada autonomía. •

CIRSA Mini MONEY

MONEY... MONEY... MONEY...

25-50
100-200
500 PTAS.
ACEPTO MONEDAS NUEVAS Y VIEJAS

ANULAR / DOBLAR

COBRAR

TRES EN CUALQUIER POSICION MISTERY

10.000 PTAS.

VALE POR CUALQUIER CIFRA

50 PTAS. CIEN 50 PTAS.

LINEA CON PREMIO

75 50 PTAS. 250

LINEA CON PREMIO

MIL 50 PTAS. 75

PREMIO CON TRES CIFRAS IGUALES

CIRSA Mini MONEY

PAGOS

CREDITOS

DOBLE NADA

AVANCES 1 2 3 4 AVANCES

CON LUZ RETENGA

B-82/B-190671-93-000966

CIRSA - DPTO. PUBLICIDAD Y RR PP.

UNIDESA®

UNIVERSAL DE DESARROLLOS ELECTRONICOS S.A.
Ctra. Castellar, 298 08226 TERRASSA Barcelona España
Tel. 3/785 77 62* Fax 3/783 03 25